INSTALLATION

Merci d'avoir acheté notre produit KOSO. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le afin de pourvoir le consulter par la suite.

⚠ REMARQUE

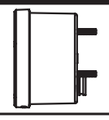
1. Ce compteur ne fonctionne que sur 12V DC volts.
2. Pour une installation correcte, veuillez suivre les étapes décrites dans l'instruction. Les utilisateurs seront responsables de tout dommage causé par une mauvaise installation.
3. Ne cassez pas et ne modifiez la borne du fil. Pour éviter les court-circuits, ne tirez pas les fils hors des bornes pendant l'installation.
4. Ne démontez pas et ne changez pas les pièces.
5. L'ouverture de l'instrument annulera la garantie. L'entretien ou la réparation doivent être confiés uniquement à nos techniciens.

SIGNIFICATION DES MARQUAGES :

⚠ Certaines opérations doivent être exécutées pour éviter d'endommager l'appareil.				
⚠ **Avertissement !**	Certaines opérations doivent être exécutées pour éviter de blesser l'utilisateur ou d'autres personnes.	CLIGNOTEMENT	APPUYEZ SUR LE BOUTON UNE FOIS	APPUYEZ SUR LE BOUTON 3 SECONDES
⚠ **Attention !**	Certaines opérations doivent être exécutées afin d'éviter d'endommager le véhicule.			

1-1 Accessoires

1 1 Compteur X 1



2 Capteur de vitesse X 1



3 Support de capteur de vitesse type M8/ S X 1



4 Support de capteur de vitesse type M10/ S X 1



5 Vis hexagonale M5 x 5L x 2



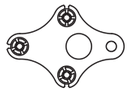
6 Aimant D6X5 mm X 6 vis



7 Clé Allen 2,5 mm X 1



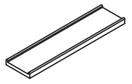
8 Support de compteur X 1



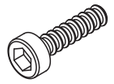
9 Collier de guidon x 1



10 Caoutchouc X 1



11 M6 X 18L Allen screw X 1



12 Ecrou M5 x P0.8 x 2



13 Ecrou M6 x P1,0 x 2



14 Rondelle M5 x 3



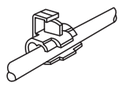
15 Rondelle M6 x 1



16 Douille en aluminium M6 x 1



17 Connecteur rapide X 8



REMARQUE Contactez votre distributeur local si les articles envoyés dans le colis ne sont pas les mêmes que ceux présentés ci-dessus.

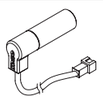
1-2 Accessoires en option

1 Vis d'aimant de disque

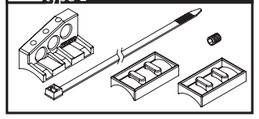


5/16-18 X 22.1L
M5 X P0.8 X 12L
M6 X P1.0 X 12.6L
M6 X P1.0 X 19.7L
M6 X P1.0 X 24L
M8 X P1.25 X 22.5L M8 X P1.25 X 27.5L
M8 X P1.25 X 29L M10 X P1.25 X 28.3L

2 Capteur de vitesse active



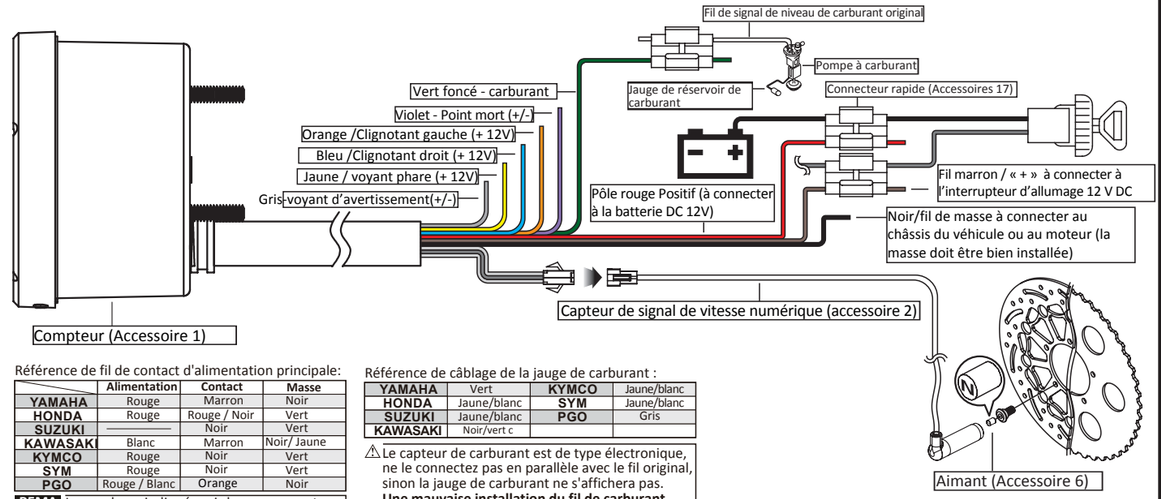
3 Support de capteur de vitesse type L



REMARQUE Le capteur de vitesse active en option peut lire jusqu'à 20 pulsations et ne nécessité pas d'installer des aimants pour détecter la vitesse. Notez que le capteur de vitesse passive fourni avec cet appareil peut lire jusqu'à six pulsations.

REMARQUE Certains des accessoires optionnels présentés peuvent ne pas être disponibles dans votre pays. Contactez votre distributeur local pour plus de détails.

2-1 Consignes d'installation du câblage



Référence de fil de contact d'alimentation principale:

	Alimentation	Contact	Masse
YAMAHA	Rouge	Marron	Noir
HONDA	Rouge	Rouge / Noir	Vert
SUZUKI	———	Noir	Vert
KAWASAKI	Blanc	Marron	Noir/ Jaune
KYMCO	Rouge	Noir	Vert
SYM	Rouge	Noir	Vert
PGO	Rouge / Blanc	Orange	Noir

REMARQUE Les couleurs indiquées ci-dessus peuvent varier en fonction du modèle et de l'année.

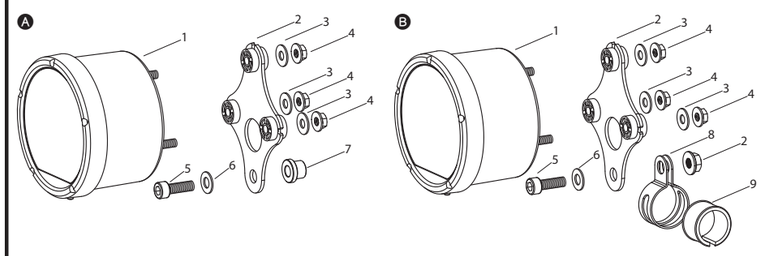
Référence de câblage de la jauge de carburant :

YAMAHA	Vert	KYMCO	Jaune/blanc
HONDA	Jaune/blanc	SYM	Jaune/blanc
SUZUKI	Jaune/blanc	PGO	Gris
KAWASAKI	Noir/vert c		

⚠ Le capteur de carburant est de type électronique, ne le connectez pas en parallèle avec le fil original, sinon la jauge de carburant ne s'affichera pas. **Une mauvaise installation du fil de carburant pourrait endommager l'instrument.**

REMARQUE Lorsque vous raccordez le câblage d'alimentation, suivez attentivement les instructions. Si les fils rouges et marron sont reliés en parallèle, le compteur ne fonctionnera pas correctement.

2-2 Consignes d'installation



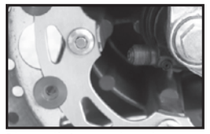
Pour l'installation, procédez comme suit.

1. Compteur (accessoire 1)
2. Support de compteur (accessoire 8)
3. Rondelles M5 X 3 (accessoire 14)
4. Ecrou M5 X P0.8 X 3 (accessoire 12)
5. Vis M6 X P1.0 (accessoire 13)
6. Rondelle M6 (accessoire 15)

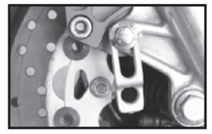
A. Utilisez le support de compteur (accessoire 8) la douille en aluminium (Accessoire 16) pour installer le compteur de vitesse sur le guidon.

B. Utilisez le support de compteur (accessoire 8), le collier de guidon (accessoire 9), le caoutchouc (accessoire 10) et l'écrou M6X1.0 (Accessoire 13) pour installer le compteur de vitesse sur le guidon.

2-3 Consignes d'installation



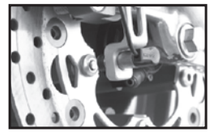
Placez l'aimant dans le trou de vis du disque de frein.



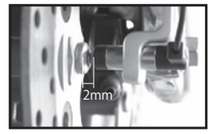
Installez le support de capteur de type s.



Réglez la position de support de capteur de sorte que le capteur est en face de l'aimant pour éviter un mauvais signal de vitesse ou une absence de signal.



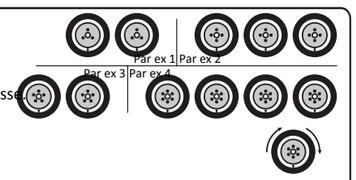
Installez le capteur de vitesse sur le support.



Pour obtenir un bon signal de vitesse, la distance entre le capteur de vitesse et l'aimant doit être inférieure à 8 mm.

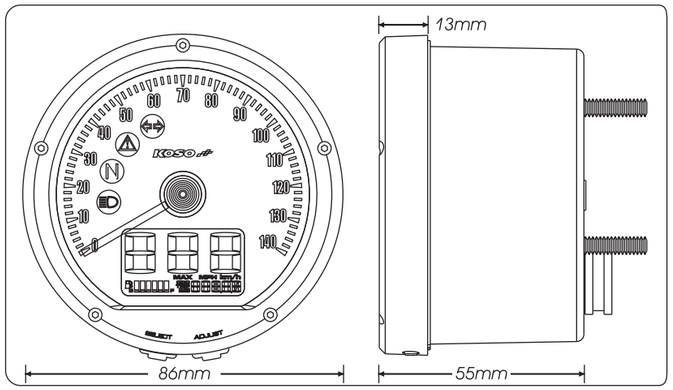
P.S. Try it!

Un plus grand nombre d'aimants montés sur le frein à disque permettra un affichage plus rapide de la vitesse sur le compteur. La lettre "N" sur les aimants doit être en face du capteur de vitesse afin de détecter correctement la vitesse.
Par ex 1 : Si votre frein à disque a 3 vis, vous pouvez installer 1 ou 3 aimants.
Par ex 2 : Si votre frein à disque a 4 vis, vous pouvez installer 1, 2 ou 4 aimants.
Par ex 3 : Si votre frein à disque a 5 vis, vous pouvez installer 1 ou 5 aimants.
Par ex 4 : Si votre frein à disque a 6 vis, vous pouvez installer 1, 2, 3 ou 6 aimants.



3-1 Schéma dimensionnel





3-2 Utilisation des fonctions de base

Compteur de vitesse à aiguille
●Plage d'affichage : 0 ~ 140 km/h(mph)

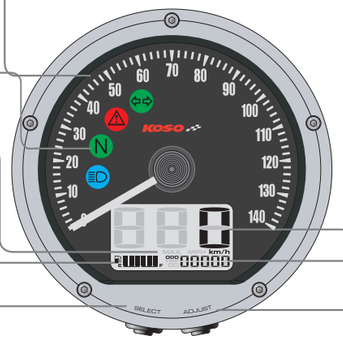
Voyants
●Voyant de clignotant (Vert)
●Feux de détresse (rouge)
●Point mort (voyant vert)
●Voyant de phare (bleu clair)

ENREGISTREMENT MAX.
●Vitesse numérique : 0~360 km/h (0~225 Mph)
●Affichage à l'aiguille : 0 ~ 140 km/h (Mph)

Niveau de carburant
●Plage d'affichage : 6 niveaux
●Le niveau de carburant commence à clignoter lorsque le niveau 1 est atteint.

Bouton de sélection
●Appuyez sur le bouton Sélection dans l'écran principal pour passer à l'enregistrement MAX.

Compteur de vitesse numérique
●Plage d'affichage : 0 ~ 360 km/h (0 ~ 225 mph)
●Unité d'affichage : 1 km/h (MPH)



Odomètre
●Plage d'affichage : 0 ~ 99999 km (mile), réinitialisation automatique après 99999 km (mile).
●Unité d'affichage : 1 km (mile)

Compteur km A/B
●Plage d'affichage : 0 ~ 999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 999,9 km (mile).
●Unité d'affichage : 0,1 km (mile)

Horloge
●24H

Voltmètre
●Plage d'affichage : 8,0 à 18 V DC
●Témoin clignotant si la tension est inférieure à 11.5 V ou supérieure à 15.5V.

Bouton Réglage
●Appuyez sur le bouton Réglage dans l'écran principal pour passer de l'affichage ODO, à Km A/B, Horloge, Voltmètre.

3-3 Fonctions

●Compteur de vitesse	Plage d'affichage : 0 ~ 360 km/h (0 ~ 225 mph) Unité d'affichage : 1 km/h (MPH)
○Intervalle d'affichage	< 0,5 seconde
○Odomètre	Plage d'affichage : 0 ~ 99999 km (mile), réinitialisation automatique après 99999 km (mile). Unité d'affichage : 1 km (mile)
○Compteur km A/B	Plage d'affichage : 0 ~ 999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 999,9 km (mile). Unité d'affichage : 0,1 km (mile)
○Circonférence du pneu	Plage de réglage : 300 ~ 2500 mm Unité de réglage : 1 mm Point de détection : 1 ~ 20
●Jauge de carburant	Plage d'affichage : 6 niveaux Unité d'affichage : chaque niveau représente 16,6 % Plage de réglage : 100Ω, 250Ω, 510Ω, 1200Ω, SW
●Horloge	24 heures
●Voltmètre	Plage d'affichage : 8,0 à 18 V DC Témoin clignotant si la tension est inférieure à 11.5 V ou supérieure à 15.5V.
●Kilométrage d'entretien	Plage d'affichage : 0 ~ 99999 km (mile) Unité d'affichage : 1 km/h (MPH)
●Réglage ODO	Plage d'affichage : 0 ~ 99999 km (mile) Unité d'affichage : 1 km/h (MPH)
●Luminosité du rétroéclairage	Plage de réglage : 1-5 (Très sombre) ~ 5-5 (Très lumineux). Unité de réglage : Chaque niveau représente 20 %.
●Tension de fonctionnement	12V DC
●Plage de température de fonctionnement : -10~+60°C	
●Norme du compteur	JIS D 0203 S2
●Dimension du compteur	85,5 X 54,5 mm
●Poids du compteur	Environ 330 g
●Couleur de la lumière de l'indicateur	Voyant de clignotant (Vert) Feux de détresse (rouge) Point mort (voyant vert) Voyant de phare (bleu clair)

REMARQUE La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis !

3-4 Instruction de fonction des boutons

Appuyez sur le bouton Sélection
1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton Sélection pour accéder à l'écran d'enregistrement MAX.
2. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton Sélection pour choisir la fonction que vous voulez régler.

Maintenez le bouton Sélection enfoncé pendant 3 secondes
1. Dans l'écran de réglage, maintenez le bouton Sélection enfoncé pendant 3 secondes pour revenir à l'écran principal.

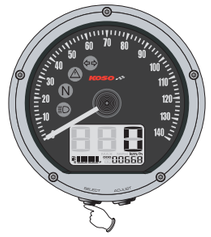
Appuyez sur le bouton Réglage
1. Dans l'écran principal, appuyez sur le bouton Réglage pour choisir l'odomètre, Km A, Km B, horloge, volt.
2. Dans l'écran de réglage, appuyez sur le bouton Réglage pour changer les chiffres du réglage. Si vous maintenez enfoncé le bouton Réglage, la valeur de réglage augmentera rapidement.

Maintenez le bouton Réglage enfoncé pendant 3 secondes
1. Sur l'écran d'accueil, maintenez enfoncé le bouton Réglage pendant 3 secondes pour réinitialiser le Km A, le Km B ou l'enregistrement MAX.
2.Dans L'écran ODO, maintenez le bouton Réglage enfoncé pendant 3 secondes pour passer de km/h à mile/h.

Maintenez le bouton Réglage enfoncé
1. Dans l'écran de réglage, maintenez le bouton Réglage enfoncé pour atteindre rapidement la valeur de réglage.

Maintenez les boutons Sélection + Réglage enfoncé pendant 3 secondes
1. Sur l'écran d'accueil, maintenez enfoncés les boutons Sélection et Réglage en même temps pendant 3 secondes pour accéder à l'écran de réglage.

3-5 Instruction de fonction principale (bouton Sélection)



●Sur l'écran principal. Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour enregistrement Max.



●Dans l'écran d'enregistrement Max. Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour revenir à l'écran principal (ODO).

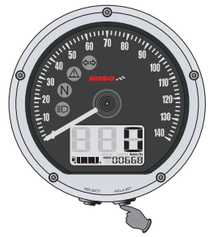
●Maintenez enfoncé le bouton Sélection pendant 3 secondes pour réinitialiser l'enregistrement Max.





●Écran principal.

3-6 Instruction pour le commutateur de fonction principale (bouton Réglage)



●Dans l'écran principal (ODO). Appuyez sur le bouton Réglage une fois pour entrer dans l'écran de kilométrage A.

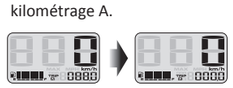
●Maintenez le bouton Réglage pendant 3 secondes pour régler le compteur en unité métrique ou en unité impériale.





●Dans l'écran Kilométrage A. Appuyez sur le bouton Réglage une fois pour entrer dans l'écran de kilométrage B.

●Maintenez le bouton Réglage enfoncé pendant 3 secondes pour remettre à zéro le kilométrage A.

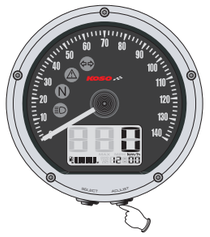




●Dans l'écran Kilométrage B. Appuyez une fois sur le bouton Réglage pour accéder à l'écran de réglage de l'horloge.

●Appuyez sur le bouton Réglage pendant 3 secondes pour réinitialiser le kilométrage B.

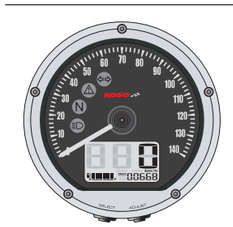




●Dans l'écran d'horloge. Appuyez une fois sur le bouton Réglage pour accéder à l'écran de réglage des volts.

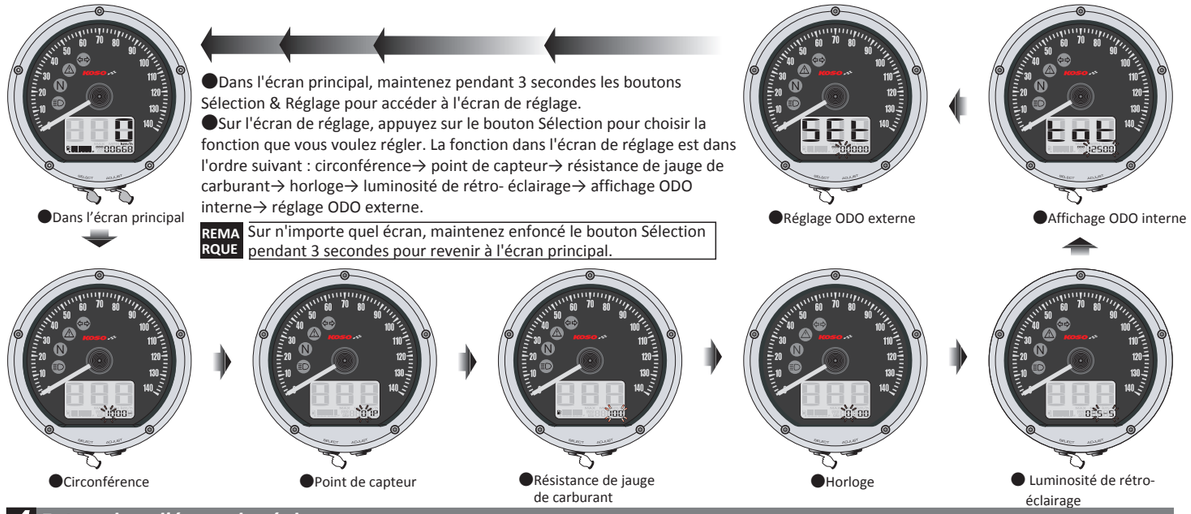


●Dans l'écran volt. Appuyez une fois sur le bouton Réglage pour revenir à l'écran principal (ODO).



●Écran principal.

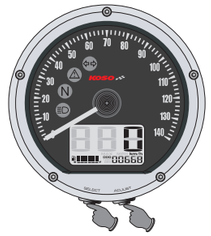
3-7 Instruction de l'écran de réglage



●Dans l'écran principal, maintenez pendant 3 secondes les boutons Sélection & Réglage pour accéder à l'écran de réglage.
●Sur l'écran de réglage, appuyez sur le bouton Sélection pour choisir la fonction que vous voulez régler. La fonction dans l'écran de réglage est dans l'ordre suivant : circonférence→ point de capteur→ résistance de jauge de carburant→ horloge→ luminosité de rétro- éclairage→ affichage ODO interne→ réglage ODO externe.

REMARQUE Sur n'importe quel écran, maintenez enfoncé le bouton Sélection pendant 3 secondes pour revenir à l'écran principal.

4 Entrer dans l'écran de réglage



● Dans l'écran principal, maintenez pendant 3 secondes les boutons Sélection & Réglage pour accéder à l'écran de réglage.

4-1 Réglage de la circonférence des pneus



● Par ex : Si la circonférence du pneu est de 1 300 mm.
● Appuyez sur le bouton Sélection pour sélectionner le chiffre à régler.



● Appuyez sur le bouton Réglage pour modifier la valeur.



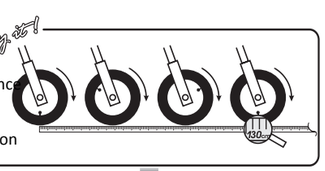
REMARQUE Plage de réglage : 300 - 2500.
Unité de réglage : 1 mm

⚠ Attention !

● Mesurez la circonférence du pneu sur lequel le capteur sera installé et notez le nombre de points de détection.
● La vitesse affichée sur le compteur sera affectée par le réglage. Assurez-vous que la taille de pneu et le nombre de points de détection sont corrects avant de régler la valeur.

P.S. Try it!

Utilisez la valve comme point de départ pour mesurer la circonférence du pneu.
Utilisez un ruban de mesure pour obtenir la distance pour une rotation de roue.





● Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans l'écran de réglage du point de détection.
● Par ex : MAINTENANT la circonférence du pneu a été réglée de 1000 à 1300 mm.

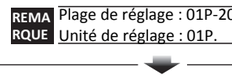
4-2 Réglage du point de détection



● Par ex : Si le point de détection est réglé sur 06P.
● Appuyez sur le bouton Sélection pour sélectionner le chiffre à régler.



● Appuyez sur le bouton Réglage pour modifier la valeur.

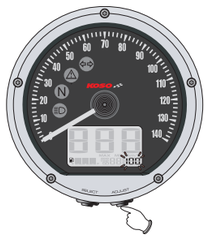


REMARQUE Plage de réglage : 01P-20P.
Unité de réglage : 01P.



● Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans l'écran de réglage du nombre de pistons.
● Par ex : Le point de détection est maintenant passé de 01P à 06P.

4-3 Réglage de la résistance de la jauge de carburant



● Par ex : La jauge de niveau de carburant doit être réglée à 510 Ω.
● Appuyez sur le bouton Réglage pour modifier le réglage.



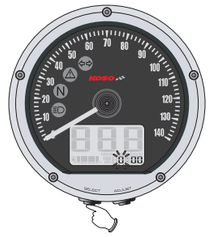
REMARQUE La plage de réglage de la résistance de la jauge de carburant est de : 100Ω, 250Ω, 510Ω, 1200Ω, SW (arrêt).

REMARQUE Lorsque le réglage de carburant est réglé sur « SW », le symbole de niveau de carburant s'allume quand le fil de signal de niveau de carburant est connecté au fil (-).



● Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans l'écran de réglage de l'horloge.
● Par ex : Le réglage a été changé de 100 Ω à 510 Ω.

4-4 Réglage de l'horloge



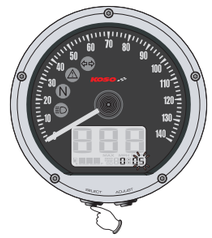
● Par ex : Réglez l'horloge à 0:05.
● Appuyez sur le bouton Sélection pour sélectionner le chiffre à régler.



● Appuyez sur le bouton Réglage pour modifier la valeur.

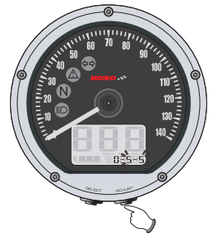


REMARQUE C'est une horloge à 24 H.



● Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans l'écran de réglage de la luminosité du rétroéclairage.
● Par ex : L'horloge a été réglée de 0:00 à 0:05.

4-5 Réglage de la luminosité du rétroéclairage



● Par ex : Changer la luminosité du rétro-éclairage à 3-5 (60 % luminosité).
Appuyez sur le bouton Réglage pour modifier la valeur.



REMARQUE Plage de réglage : 1-5 (le plus sombre) 5-5 (le plus lumineux), 5 niveaux différents disponibles.
Unité de réglage : 20 % par niveau. La luminosité du rétroéclairage change immédiatement après avoir défini la valeur de réglage.



● Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans l'écran d'affichage du compteur kilométrique.
● Par ex : Le réglage de luminosité du rétroéclairage est modifié de 5-5 à 3-5.

4-6 Affichage de l'odomètre



● Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans l'écran de réglage du compteur kilométrique externe.
● Par ex : L'affichage du compteur kilométrique interne est de 12500 km.

4-7 Affichage de l'odomètre



●Par ex : Réglez le compteur kilométrique sur 5000 km (mile).
●Appuyez sur le bouton Sélection pour sélectionner le chiffre à régler.



●Appuyez sur le bouton Réglage pour modifier la valeur.





● Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour revenir à l'écran principal.
● Par ex : Le réglage du compteur kilométrique a été modifié de 0 à 5000 km (mile).



● Retour à l'écran principal.

5 Dépannage

La situation suivante n'indique pas un dysfonctionnement du compteur. Vérifiez les éléments suivants avant de le faire réparer.

Problème	Éléments à vérifier	Problème	Éléments à vérifier
Le compteur ne fonctionne pas lorsque le contact est mis.	●Le compteur est mal connecté à l'alimentation. →Assurez-vous que le faisceau de câbles est connecté correctement. Le câblage et les fusibles peuvent être rompus. →La batterie est trop usée pour fournir assez de puissance DC 12V pour faire fonctionner le compteur.	La jauge de carburant ne s'affiche pas ou s'affiche mal.	●Vérifiez votre réservoir de carburant. →Y a-t-il du carburant dans le réservoir ? ●Vérifiez le faisceau de câblages. →Le fil est-il correctement raccordé ? ●Vérifiez le réglage. →Reportez-vous au manuel 4-3.
Le compteur affiche des informations erronées.	●Vérifiez la tension de votre batterie, et assurez-vous que la tension est supérieure à 12 V DC. ●Assurez-vous que le capteur de vitesse est correctement branché.	L'horloge est ne donne pas la bonne heure.	●Le câblage est-il correctement installé ? →Vérifiez le fil positif (rouge) connecté à la batterie, et le fil positif principal (marron) relié au commutateur principal.
La vitesse ne s'affiche pas ou affiche des données erronées.	●Vérifiez le réglage de la taille du pneu. →Reportez-vous au manuel 4-1 & 4-2.		

※Si les problèmes ne peuvent toujours pas être résolus, contactez votre distributeur local pour obtenir de l'aide.